



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

SÚŤAŽNÉ PODKLADY
na vypracovanie ponuky predmetu zákazky

Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov
podlimitná zákazka bez využitia elektronického trhoviska na uskutočnenie stavebných prác
podľa § 113 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení zákona č. 93/2017 Z. z.,
s využitím postupu podľa § 66 ods. 7 a § 49 ods. 6 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom
obstarávaní v znení zákona č. 93/2017 Z.

Súlad súťažných podkladov so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) potvrdzuje:

V Trnave, dňa 2. augusta 2017

.....

Mgr. Marcela Branišová v. r.
vedúca útvaru verejného obstarávania

Súťažné podklady za verejného obstarávateľa schválil:

V Trnave, dňa 2. augusta 2017

.....

JUDr. Peter Bročka, LL.M. v. r.
primátor mesta Trnava



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

Obsah

I VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	3
1 Identifikácia obstarávateľa	3
2 Predmet zákazky	3
3 Komplexnosť dodávky	3
4 Zdroj finančných prostriedkov	3
5 Typ Zmluvy	4
6 Predkladanie a obsah ponuky	4
7 Lehota na predkladanie ponúk	5
8 Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky	5
9 Variantné riešenie	5
10 Platnosť ponuky	6
11 Náklady na ponuku	6
II KOMUNIKÁCIA A VYSVETĽOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV	6
1 Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi	6
2 Registrácia	8
3 Vysvetlenie súťažných podkladov	8
III Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia	9
1 Kritériá	9
IV OTVÁRANIE A VYHODNOTENIE PONÚK	10
1 Otváranie ponúk	10
2 Vyhodnotenie ponúk	10
3 Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy	11
V PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV	11
1 Osobné postavenie	11
2 Finančné a ekonomické postavenie	12
3 Technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť	13
VI OPIS PREDMETU ZÁKAZKY	13
1 Predmet zákazky	13
2 Vybavenie predajných stánkov	14
3 Dekorácia (výzdoba) predajných stánkov	15
VII OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY	16



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

I VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1 Identifikácia obstarávateľa

Názov organizácie:	Mesto Trnava
IČO:	00 313 114
Sídlo organizácie:	Trhová ulica č. 3, 917 71 Trnava
Kontaktná osoba:	Mgr. Marcela Branišová, vedúca útvaru verejného obstarávania
Telefón:	0918 800 448
E-mail:	marcela.branisova@trnava.sk

2 Predmet zákazky

Predmetom zákazky je : „Zhotovenie a montáž drevených predajných stánkov“.

Kód podľa spoločného slovníka obstarávania (CPV):

03419100-1 Výrobky zo stavebného dreva/reziva

45422000-1 Tesárske montážne práce

31731000-9 Elektrotechnický spotrebný materiál

45310000-3 Elektroinštalačné práce

60000000-8 Dopravné služby (bez prepravy odpadu)

Miesto dodania tovaru: Mesto Trnava, Trojičné námestie, 917 01 Trnava

Predpokladaná hodnota zákazky je 192 962,35 EUR bez DPH

Podrobné vymedzenie predmetu obstarávania tvorí časť VI Opis predmetu zákazky.

Lehota dodania predmetu zákazky bude maximálne do 20. novembra 2017.

3 Komplexnosť dodávky

Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

4 Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný finančnými prostriedkami verejného obstarávateľa, pričom úhrada sa vykoná v troch splátkach v priebehu roku 2017, 2018 a 2019. Bližšie informácie sú časti VII Obchodné podmienky



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

5 Typ Zmluvy

S vybratým uchádzačom alebo skupinou uchádzačov bude uzavretá Zmluva o dielo podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na dodanie predmetu obstarávania tvorí časť VII Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky.

6 Predkladanie a obsah ponuky

Ponuky sa budú predkladať elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>.

Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla i registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné previesť dvoma spôsobmi:

- v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorej pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8 – 17 hod., alebo
- prostredníctvom autorizačného kódu, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty v prípade, kedy spoločnosť pomocou eID registruje osoba, ktorá nie je štatutárom tejto spoločnosti alebo je registrácia do systému realizovaná pomocou hesla. Lehota na tento úkon je 4 pracovné dni a je potrebné s touto dobou počítať pri vkladaní ponuky.

Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v Prehľade zákaziek vyberie predmetnú zákazku a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“.

Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na dve desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: cena bez DPH, sadzba DPH, cena s DPH (pri vkladaní do systému JOSEPHINE označená ako „Jednotková cena (kritérium hodnotenia)“), podľa vzoru v Prílohe 1.

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý odpovedá návrhu na plnení kritérií uvedeného v súťažných podkladoch.

Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované v týchto súťažných podkladoch, musia byť k termínu predloženia ponuky platné a aktuálne.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Ponuka bude obsahovať:

- titulný list, v ktorom musí byť uvedené meno a priezvisko kontaktnej osoby, telefónny kontakt a e-mailová adresa, prostredníctvom ktorej bude môcť verejný obstarávateľ s uchádzačom komunikovať, obchodné meno uchádzača a označenie súťaže;
- dokumenty ktorými uchádzač alebo skupina uchádzačov preukazuje splnenie podmienok účasti;
- návrh ceny uchádzača (krycí list) na plnenie predmetu zákazky podpísaný štatutárnym zástupcom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača;
- zmluvu podpísanú štatutárnym zástupcom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača nahratú vo formáte pdf;

Uchádzač môže v zmysle § 39 zákona o verejnom obstarávaní dočasne nahradiť doklady, ktorými preukazuje splnenie požadovaných podmienok účasti jednotným európskym dokumentom. V takomto prípade súčasťou jeho ponuky bude vyplnený jednotný elektronický dokumenty. Uchádzač môže prehlásiť splnenie podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia a podmienky účasti technickej alebo odbornej spôsobilosti prostredníctvom globálneho údajá uvedeného v oddiel α IV. Časti jednotného európskeho dokumentu.

V prípade, že uchádzač využije možnosť predkladania konkrétnych dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti, je povinný originálne doklady alebo ich úradne overené kópie (vrátane úradných prekladov) naskenovať a vložiť ich do systému ako súčasť ponuky. Verejný obstarávateľ môže požiadať uchádzača o doručenie všetkých dokladov predložených v ponuke aj v listinnej podobe s cieľom overiť tieto doklady.

V prípade, že sú doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vydávané orgánom verejnej správy (alebo inou povinnou inštitúciou) priamo v digitálnej podobe, môže uchádzač vložiť do systému tento digitálny doklad (vrátane jeho úradného prekladu, ak je to podľa predchádzajúcich ustanovení potrebné).

7 Lehota na predkladanie ponúk

Ponuky musia byť **doručené do 7. septembra 2017 do 10:00:00 hodiny.**

Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

8 Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

Uchádzač môže predloženú ponuku doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať prostredníctvom funkcionality webovej aplikácie JOSEPHINE v primeranej lehote pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri zmene a odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo Stiahnuť ponuku a predložením novej ponuky).

9 Variantné riešenie

Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

10 Platnosť ponuky

Ponuky zostávajú platné počas lehoty viazanosti ponúk stanovenej do 31.12.2017.

V prípade uplatnenia revízných postupov sa uchádzačom oznámi prípadné predĺženie lehoty viazanosti ponúk.

11 Náklady na ponuku

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi.

Ponuky doručené na adresu uvedenú verejným obstarávateľom a predložené v lehote na predkladanie ponúk, sa počas plynutia lehoty viazanosti a po uplynutí lehoty viazanosti ponúk podľa odseku uchádzačom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní.

II KOMUNIKÁCIA A VYSVETĽOVANIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

1 Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi

- a) Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
- b) Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi
- c) JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- d) Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
 - Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
 - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
 - Google Chrome
- e) Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručенú záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
- f) Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon. Pokiaľ sa v súťažných podkladoch vyskytujú požiadavky na predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk., ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi alebo akúkoľvek inú komunikáciu medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, má sa na mysli vždy použitie komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. V prípade, že verejný obstarávateľ rozhodne aj o možnosti iného spôsobu komunikácie než prostredníctvom komunikačného rozhrania JOSEPHINE, tak v súťažných podkladoch túto skutočnosť zreteľne uvedie. Táto komunikácia sa týka i prípadov – kedy sa ponuka javí ako mimoriadne nízka vo vzťahu k tovaru, stavebným prácam alebo k službe. V takomto prípade komisia prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE požiada uchádzača o vysvetlenie, týkajúce sa predloženej ponuky a uchádzač musí doručiť prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE písomné odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky. Ak bude uchádzač alebo ponuka uchádzača z verejného obstarávania vylúčená, uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE oznámené vylúčenie s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka. Úspešnému uchádzačovi bude prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE zaslané oznámenie, že sa jeho ponuku prijíma. Akákoľvek komunikácia verejného obstarávateľa či záujemcu/uchádzača s treťou osobou v súvislosti s týmto verejným obstarávaním bude prebiehať spôsobom, ktorý stanoví zákon a bude realizovaná mimo komunikačné rozhranie systému JOSEPHINE.

- g) Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazovať celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
- h) Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému ak predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnému obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie verejnému obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- i) Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí si vyhľadali obstarávanie prostredníctvom webovej stránky verejného obstarávateľa, resp. v systéme JOSEPHINE (<https://josephine.proebiz.com>), a zároveň ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétneho obstarávania prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danom obstarávaní zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky).



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

- j) Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Súťažné podklady a prípadné vysvetlenie alebo doplnenie súťažných podkladov alebo vysvetlenie požiadaviek uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, informatívneho dokumentu alebo inej sprievodnej dokumentácie budú verejným obstarávateľom zverejnené ako elektronické dokumenty v profile verejného obstarávateľa <https://www.uvo.gov.sk/...> formou odkazu na systém JOSEPHINE.

Záujemca nebude žiadať o súťažné podklady, nakoľko tieto sú umiestnené na webovej aplikácii JOSEPHINE. V profile verejného obstarávateľa na stránke Úradu pre verejné obstarávanie sa nachádza link na tieto podklady. Všetky vysvetlenia a prípadné úpravy budú tiež zverejnené vo webovej aplikácii JOSEPHINE

2 Registrácia

- a) Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID) .
- b) Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné urobiť dvoma spôsobmi
- v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému Josephine a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 17.00 hod.
- alebo počkaním na autorizačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon je 3 pracovné dni a je potrebné s touto lehotou počítať pri vkladaní ponuky.
- c) Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky“

3 Vysvetlenie súťažných podkladov

Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii verejného obstarávania je: <https://josephine.proebiz.com/>

V profile verejného obstarávateľa zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie je vo forme linku uvedená informácia o verejnom portáli systému JOSEPHINE – kde budú všetky informácie k dispozícii.

V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a/alebo v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.

Verejný obstarávateľ poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Na tomto mieste budú dostupné všetky informácie potrebné na vypracovanie ponuky.

Podania a dokumenty súvisiace s uplatnením revízných postupov sú medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi doručované prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. To neplatí pre podania a dokumenty súvisiace s uplatnením námietok podľa § 170, ktoré sa doručujú listinne do podateľne verejného obstarávateľa.

Hospodársky subjekt môže požiadať verejného obstarávateľa o vysvetlenie. Za včas doručení požiadavku o vysvetlenie súťažných podkladov sa považuje požiadavka doručená verejnemu obstarávateľovi v písomnej forme v termíne najneskôr do 23. augusta 2017 do 14,00 hodiny. Po tejto lehote záujemcovi nezaniká právo požiadať o vysvetlenie súťažných podkladov, ale verejný obstarávateľ mu negarantuje doručenie vysvetlenia v lehote určenej zákonom.

Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie bude uverejnené vo webovej aplikácii JOSEPHINE pri dokumentoch k tejto zákazke. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručení okamihom uverejnenia vo webovej aplikácii JOSEPHINE. Verejný obstarávateľ o jeho uverejnení odošle správu všetkým známym záujemcom v deň uverejnenia.

Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch kedykoľvek počas lehoty na predkladanie ponúk.

III Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

1 Kritériá

Ponuky budú vyhodnocované na základe stanovených kritérií v týchto súťažných podkladoch a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Kritérium na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia cena s DPH**.

Cena musí byť uvedená v eurách a zaokrúhlená najviac na 2 desatinné miesta. Uchádzač vloží svoju cenovú ponuku do formulára v aplikácii JOSEPHINE

Cenu, ktorá bude výsledkom verejnej súťaže zaplatí verejný obstarávateľ uchádzačovi v troch ročných splátkach a to nasledovne

- čiastku vo výške 35% z celkovej ceny vrátane DPH, po dodaní tovaru,
- čiastku vo výške 35% z celkovej ceny do 31. mája 2018 a
- čiastku vo výške 30% z celkovej ceny najneskôr do 31. mája 2019

Úhrady budú vykonané na základe vystavených a doručených faktúr s lehotou splatnosti 15 dní odo dňa ich doručenia verejnemu obstarávateľovi.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Do konečnej ceny zákazky, teda ceny, ktorá bude zmluvnou cenou, sú započítané všetky doteraz vynaložené výdavky a v budúcnosti vynaložené výdavky úspešného uchádzača, súvisiace s plnením predmetu tejto zákazky. Prípadné zmeny sú upravené zmluvou. V prípade, ak ponuka bude obsahovať inú sadzbu DPH, aká je používaná na území SR, komisia odpočíta ním udanú hodnotu DPH od celkovej ceny a pripočíta k nim platnú sadzbu DPH používanú na území SR. Takýto úkon sa nepovažuje za zmenu ponuky. V prípade identifikovania rôzneho návrhu na plnenie v ponuke uchádzača (napr. iný návrh v zmluve a iný návrh v prílohe č. 1) bude komisia postupovať v súlade s výkladovým stanoviskom Úradu pre verejné obstarávanie č. 5/2016.

Komisia na vyhodnotenie ponúk hodnotí ponuky podľa týchto súťažných podkladov a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

IV OTVÁRANIE A VYHODNOTENIE PONÚK

1 Otváranie ponúk

Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky dňa **7. septembra 2017 o 13,00 hod.** v mieste sídla verejného obstarávateľa a to na Radnici Hlavná ul. 1, Trnava v zasadacej miestnosti zástupcov primátora. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo posunúť termín otvárania ponúk. Otvárania ponúk sa môžu zúčastniť len uchádzač (štatutárny zástupca uchádzača alebo ním splnomocnená osoba), ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač, štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa preukáže preukazom totožnosti a kópiou dokladu o oprávnení podnikať. Osoba oprávnená zúčastniť sa na otváraní ponúk za uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti, splnomocnením na zastupovanie a kópiou dokladu o oprávnení podnikať. Na otváraní ponúk budú zverejnené informácie podľa zákona o verejnom obstarávaní.

2 Vyhodnotenie ponúk

Vzhľadom na použitie ustanovení týkajúcich sa jednoobáľkovej reverznej verejnej súťaže podľa § 66 ods. 7 a § 49 ods. 6 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, pristúpi komisia vymenovaná verejným obstarávateľom najprv k vyhodnoteniu predložených ponúk z pohľadu splnenia požiadaviek na predmet zákazky podľa § 53 zákona o verejnom obstarávaní. Následne v súlade s § 55 vyhodnotí splnenie podmienok účasti podľa § 40 zákona o verejnom obstarávaní u uchádzačov, ktorí sa predbežne umiestnili na 1. až 3. mieste. Verejný obstarávateľ bude postupovať v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Komunikácia medzi uchádzačom/uchádzačmi a verejným obstarávateľom / komisiou na vyhodnotenie ponúk počas vyhodnotenia ponúk a vyhodnotenia splnenia podmienok účasti bude prebiehať elektronicky, prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Uchádzač musí písomné vysvetlenie/doplnenie ponuky na základe požiadavky doručiť verejnému obstarávateľovi prostredníctvom určenej komunikácie v systéme JOSEPHINE.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Verejný obstarávateľ bezodkladne prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE upovedomí uchádzača, že bol vylúčený alebo že jeho ponuka bola vylúčená s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť doručená námietka.

Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. ako sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

3 Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk a uzavretie zmluvy

Verejný obstarávateľ zašle v súlade s § 55 zákona o verejnom obstarávaní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk. Verejný obstarávateľ pristúpi k uzavretiu zmluvy po uplynutí zákonom stanovených lehôt. Verejný obstarávateľ vyzve uchádzača na poskytnutie súčinnosti k podpisu zmluvy. Verejný obstarávateľ apeluje na uchádzačov, aby pristúpili zodpovedne k poskytnutiu súčinnosti k podpisu zmluvy najmä, aby včas zabezpečili registráciu do Registra partnerov verejného sektora (podľa zákona č. 315/2016 Z. z.), resp. overili registráciu v Registri partnerov verejného sektora podľa § 22 zákona č. 315/2016 Z. z. a to vo vzťahu k sebe ako zmluvnej strane a zároveň vo vzťahu k subdodávateľom, na ktorých sa táto povinnosť vzťahuje podľa zákona č. 315/2016 Z. z. Uchádzač bude postupovať pri registrácii podľa zákona č. 315/2016 Z. z.

V PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV

1 Osobné postavenie

Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia:

- a) nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,
- b) nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- c) nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

- d) nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,
- f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- g) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, sociálneho práva alebo pracovného práva podľa osobitných predpisov, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať,
- h) nedopustil sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti podľa § 32 odseku 1

- a) písm. a) doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace,
- b) písm. b) doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace,
- c) písm. c) doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu nie starším ako tri mesiace,
- d) písm. d) doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace,
- e) písm. e) doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky,
- f) písm. f) doloženým čestným vyhlásením.

Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z dokladov uvedených v odseku 2 alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ak právo štátu uchádzača alebo zájemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo zájemcu.

Úrad vedie zoznam hospodárskych subjektov, ktorí preukázali splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) až f) a ods. 2, 4 a 5 a ktorí o zapísanie do zoznamu hospodárskych subjektov požiadali. Hospodársky subjekt vo verejnom obstarávaní môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia podľa prvej vety zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov.

2 Finančné a ekonomické postavenie

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje svoje finančné alebo ekonomické postavenie v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Doklady zmysle ustanovenia § 33 ods.1 písm. a), t. j. vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky. Vo vyjadrení banka alebo pobočka zahraničnej banky potvrdí, že uchádzač ako klient tejto banky:

- a) si plní svoje záväzky,
- b) nie je v nepovolenom debete,
- c) bežný účet uchádzača nie je predmetom exekúcie.

Zároveň uchádzač predloží čestné prehlásenie, že v iných bankách ako tých, ktorých predkladá potvrdenia, nemá vedené účty a ani žiadne iné záväzky.

Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejné mu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia.

3 Technická spôsobilosť alebo odborná spôsobilosť

Uchádzač v ponuke predloží nasledovné informácie a dokumenty, ktorými preukazuje technickú spôsobilosť na poskytnutie tovarov a služby, t. j. doklady podľa § 34 ods. 1 písm. b) a g) zákona o verejnom obstarávaní.

Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu.

Skupina dodávateľov v zmysle § 37 ods. 3 preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne a splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia a technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti preukazuje spoločne

VI OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

1 Predmet zákazky

Predmetom obstarávania je zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov v nasledovnom minimálnom rozsahu:



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Materiálové zloženie komponentov:

Predajné drevené jednostánky, dvojstánky, občerstvovacie stánky prístrešky na státie, prístrešky na odpadové nádoby, latkové ploty, drevené stolíky sú vyrobené zo zrubového masívneho profilu hrúbky 44 mm (borovica a smrek).

Konštrukcia je tvorená drevenými hranolmi pod opláštením.

Všetky drevené časti stánku sú napustené olejovým moridlom proti škodcom a povrchovým vplyvom.

Čelo stánku je upravené spôsobom „drátkovania“ (zvrásnenie povrchu, ktorý vytvára efekt starého vyzretého dreva).

Strecha stánkov a prístreškov je sedlová, vyrobená z masívnych hranolov a OSB dosák pokrytá krytinou, asfaltovým (bitúmenovým) šindľom farby lesnej zelenej a olemované plechovými prvkami.

Podlaha stánkov je z masívneho roštu vyvýšená pokrytá OSB doskami a protišmykovou gumovou vrstvou.

Dvere ktoré sú umiestnené v zadnej časti stánku, sú celé z masívu povrchovo upravené ako celý stánok. Šírka dverí je 0,80 m, výška 1,75 m a sú uzamykateľné.

Stánky s výnimkou prístreškov stoja na drevených hranoloch a výškovo sa dajú korigovať pomocou kovových nastaviteľných nožičiek – pätičiek o výške 10 cm, s možnosťou ich nastavenia 4 cm

Celková povrchová úprava drevených prvkov je lakovaním.

2 Vybavenie predajných stánkov

a) Predajný jednostánok, dvojstánok a občerstvovací stánok.

Jednostánky a dvojstánky sú z čelnej strany vybavené otváracím vekom smerom dohora, čím sa vytvorí zároveň strešné prekrytie pre zákazníkov. Otváracie veko sa zaisťuje záchytnou tyčou, ktorá sa vloží do istiaceho otvoru.

Stánky obsahujú z vonkajšej čelnej strany pevný pult, ktorý je po celej šírke stánku a v interiéri obsahujú sklápateľné police.

Na čelnej strane jednostánku sú umiestnené dve drevené rámové konštrukcie ako napodobenina dvoch drevených okien (rozmer jednej konštrukcie je šírka 0,50m x výška 0,80 m).

Na čelnej strane dvojstánku sú umiestnené štyri drevené rámové konštrukcie ako napodobenina štyroch drevených okien (rozmer jednej konštrukcie je šírka 0,50m x výška 0,80 m).

Na čelnej strane občerstvovacieho stánku je umiestnené jedno skutočné dvojkrídlové okno, ktoré sa otvára smerom von (rozmer okna je šírka 1m x 0,80m). Okolo dvojkrídlového okna sa nachádza náznak kruhu sudu, ktorý je vystúpený do priestoru.

Stánky sú vo vnútri vybavené ističmi typu RP 1B/20A a elektromerom (napätie 4 – vodičový elektromer 3x230/400 V napájanie el. prúdom spínací zdroj 3-fázový, doba premostenia výpadku siete >500 ms. , pre odpočet spotreby. Dve zásuvky v rôznych častiach stánku pre umožnenie napájania.

Súčasťou vnútorného vybavenia stánkov je aj osvetlenie stánku. Ovládanie cez vypínač.

Vrchné čelo stánkov bude doplnené o tabuľku, na ktoré sa dajú umiestniť informácie o predajcovi.

b) Občerstvovací stánok

Občerstvovacie stánky sú v interiéri, okrem vnútorného vybavenia uvedeného v ods. a) navyše vybavené aj umývadlom a batériou s možnosťou napojenia na zdroj pitnej vody a kanalizáciu. Rozmer umývadla hĺbka 39,50cm x šírka 50cm x výška 15,50 cm. Otvor pre batériu je uprostred. Materiál biela keramika. Vodovodné zariadenia sú opatrené vyhrievacími káblami DEVI proti zamŕznutiu – revíziu správu zabezpečí verejný obstarávateľ.

Ohrev vody zabezpečuje prietokový ohrievač napojený na 20A istič.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Prívod vody a odtok splaškov je zabezpečený proti zamŕzaniu. Odsávanie je zabezpečené filtrovým odsávačom pár (šírka 0,60m) s možnosťou recirkulácie pár.

c) Prístrešok na státie

Drevený prístrešok na 6 nosných hranoloch o rozmeroch hranolu 150x150 mm. Strecha prístrešku je sedlová vyrobená z masívnych hranolov a OSB dosák pokrytá krytinou, kanadským šindľom farby lesnej zelenej, a olemované plechovými prvkami.

d) Prístrešok na odpadové nádoby

Drevený prístrešok na 6 nosných hranoloch, o rozmeroch hranolu 150x150 mm. Strecha prístrešku je sedlová vyrobená z masívnych hranolov a OSB dosák pokrytá krytinou, kanadským šindľom farby zelenej lesnej a olemovaná plechovými prvkami.

e) Drevené stolíky pod prístrešky

Celodrevené pultové stolíky so stredovou nohou umiestnenou po celej dĺžke stolíky.

f) Drevený latkový plot

Celodrevený latkový plot vytvorený z 5 samostatných latiek o rozmere latky výška 1m x 0,20 m šírka. Vrchné ukončenie latiek je do oblúka. Celková šírka plotového dielca bude 1,20m (medzera medzi jednotlivými latkami je 0,05m)

3 Dekorácia (výzdoba) predajných stánkov

Predajné jednostánky, dvojestánky a občerstvovacie stánky sú po leme strechy na čelnej strane ozdobené vianočnou girlandou (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením. Dekorácia bude demontovateľná. Farba: zelená, 20 cm dlhé vetvy, žiarovky vzdialenosť 10 cm, Materiál: plast, Počet LED : 120 ks pri jednostánku a občerstvovacom stánku a 180 kus pri dvojestánku. Svetelná reťaz LED IP 67.

Rozmery jednotlivých komponentov :

Predajný stánok „jednodomček“ podstava hĺbka 2m x šírka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Predajný stánok „dvojdomeček“ podstava hĺbka 2m x šírka 6m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Stánok „občerstvovací“ podstava hĺbka 2m x šírka 2m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Prístrešok na státie podstava šírka 2m x dĺžka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Celodrevený stolík s nohou šírka 0,40m x 1m dĺžka x1 m výška x 0,05m hrúbka stolovej dosky
Prístrešok na odpadové nádoby podstava šírka 2m x dĺžka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Latkový plot výška jednej latky 1m x 0,2m šírka x 0,02 m hrúbka
Obdĺžniková tabuľka na „dvojdomeček“ šírka 2m x 0,30m výška x 0,01 m hrúbka
Elipsovité tabuľka na „jednodomeček“ šírka 0,5mx0,30m výška x 0,01 m hrúbka
Girlanda (umelá náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 4,50m a dĺžka svetelne reťaze 20m)
Girlanda (umelá náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 6,70m a dĺžka svetelnej reťaze 30m)



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Počet kusov :

- 38 kusov predajných stánkov – „jednodomčekov“
- 10 kusov predajných stánkov – „dvojdomečekov“
- 2 kusy občerstvovací predajný stánok, „jednodomeček“ s motívom suda
- 6 kusov prístrešok na státie
- 1 kus prístrešok na odpadové nádoby
- 12 kusov drevených stolíkov
- 47 kusov latkového plota o celkovom rozmere 1,2m x 0,7m
- 10 kusov obdĺžnikových tabuliek na označenie stánku „dvojdomečka“ o rozmere 2mx0,30m
- 38 kusov elipsových tabuliek na označenie stánku „jednodomeček“ o rozmere 0,5mx0,30m
- 38 kusov girlandy (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 4,40m)
- 2 kusy girlandy (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 2,40m)
- 10 kusov girlandy (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 7,40m)

Grafické znázornenie jednotlivých komponentov je Prílohou č. 3 súťažných podkladov.

Montáž

Predajné jednostánky, dvojestánky, občerstvovacie stánky sú vyrobené ako nedemontovateľné. Dodávateľ predajné stánky zmontuje v mieste výroby. Je požiadavka na dodávateľa, aby ich umiestnil - osadil zmontované do lokality umiestnenia.

Doprava

Súčasťou zákazky je i doprava a umiestnenie na miesto určenia, na ktorom budú umiestnené pomocou nákladného vozidla s hydraulickou rukou.

VII OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY

Návrh ZMLUVY O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

Objednávateľ:	Mesto Trnava
Sídlo:	Hlavná č. 1, 917 71 Trnava
Štatutárny zástupca:	JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor
Bankové spojenie:	
č. účtu v tvare IBAN:	
IČO:	00 313 114
DIČ:	202 1175 728
Osoby oprávnené na jednanie vo veciach	
- zmluvných:	JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

- technických: Ing. Viera Vančová, PhD. vedúca odboru priemyselného parku a inov. procesov
(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

Bankové spojenie:

Č. účtu v tvare IBAN:

IČO:

DIČ:

Osoby oprávnené na jednanie vo veciach

- zmluvných:

- technických:

(ďalej len „zhotoviteľ spolu s objednávateľom ďalej len“ zmluvné strany“)

Čl. II

Účel a predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výroba (zhotovenie), dovoz a montáž predajných drevených stánkov pre objednávateľa a to podľa technickej špecifikácie uvedenej v čl. II ods. 4 zmluvy .
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve, a riadne a včas zhotovené dielo odovzdať objednávateľovi v rozsahu technickej špecifikácie uvedenej v tejto zmluve.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zhotovené dielo prevziať v súlade s touto zmluvou a zaplatiť za dielo dohodnutú cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje splniť technické a kvalitatívne požiadavky predmetu zmluvy v súlade s príslušnými právnymi predpismi a technickými normami, vo vlastnom mene, na svoje náklady a vlastnú zodpovednosť, v súlade s podmienkami stanovenými verejnou súťažou, svojou predloženou ponukou a s vybavením, ktoré si na tento účel zabezpečí.

Technická špecifikácia predmetu zmluvy :

Materiálové zloženie komponentov:

Predajné drevené jednostánky, dvojstánky, občerstvovacie stánky prístrešky na státie, prístrešky na odpadové nádoby, latkové ploty, drevené stolíky sú vyrobené zo zrubového masívneho profilu hrúbky 44mm (borovica a smrek).

Konštrukcia je tvorená drevenými hranolmi pod opláštením.

Všetky drevené časti stánku sú napustené olejovým moridlom proti škodcom a povrchovým vplyvom.

Čelo stánku je upravené spôsobom „drátkovania“ (zvrásnenie povrchu, ktorý vytvára efekt starého vyzretého dreva).



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Strecha stánkov a prístreškov je sedlová, vyrobená z masívnych hranolov a OSB dosák pokrytá krytinou, asfaltovým (bitúmenovým) šindľom farby lesnej zelenej a olemované plechovými prvkami.

Podlaha stánkov je z masívneho roštu vyvýšená pokrytá OSB doskami a protišmykovou gumovou vrstvou.

Dvere sú umiestnené v zadnej časti stánku sú celé z masívu povrchovo upravené ako celý stánok. Šírka dverí je 0,80 m, výška 1,75 m. Dvere sú uzamykateľné.

Stánok stojí na drevených hranoloch a výškovo sa dá korigovať pomocou kovových nastaviteľných nožičiek.

Celková povrchová úprava drevených prvkov je lakovaním.

Vybavenie predajných stánkov:

a) Predajný jednostánok, dvojstánok a občerstvovací stánok.

Jednostánky a dvojstánky sú z čelnej strany vybavené otváracím vekom smerom dohora, čím sa vytvorí zároveň strešné prekrytie pre zákazníkov. Otváracie veko sa zaisťuje záchytnou tyčou, ktorá sa vloží do istiaceho otvoru.

Stánky obsahujú z vonkajšej čelnej strany pevný pult, ktorý je po celej šírke stánku a v interiéru obsahujú sklápace police.

Na čelnej strane jednostánku sú umiestnené dve drevené rámové konštrukcie ako napodobenina dvoch drevených okien (rozmer jednej konštrukcie je šírka 0,50m x výška 0,80 m).

Na čelnej strane dvojstánku sú umiestnené štyri drevené rámové konštrukcie ako napodobenina štyroch drevených okien (rozmer jednej konštrukcie je šírka 0,50m x výška 0,80 m).

Na čelnej strane občerstvovacieho stánku je umiestnené jedno skutočné dvojkrídlové okno, ktoré sa otvára smerom von (rozmer okna je šírka 1m x 0,80m). Okolo dvojkrídlového okna sa nachádza náznak kruhu sudu, ktorý je vystúpený do priestoru.

Stánky sú vo vnútri vybavené ističmi typu RP 1B/20A a elektromerom (napätie 4 – vodičový elektromer 3x230/400 V napájanie el. prúdom spínací zdroj 3-fázový, doba premostenia výpadku siete >500 ms. , pre odpočet spotreby. Dve zásuvky v rôznych častiach stánku pre umožnenie napájania.

Súčasťou vnútorného vybavenia stánkov je aj osvetlenie stánku. Ovládanie cez vypínač.

Vrchné čelo stánkov bude doplnené o tabuľku, na ktoré sa dajú umiestniť informácie o predajcovi.

b) Občerstvovací stánok

Občerstvovacie stánky sú v interiéru, okrem vnútorného vybavenia uvedeného v ods. a) navyše vybavené aj umývadlom a batériou s možnosťou napojenia na zdroj pitnej vody a kanalizáciu. Rozmer umývadla hĺbka 39,50cm x šírka 50cm x výška 15,50 cm. Otvor pre batériu je uprostred. Materiál biela keramika. Vodovodné zariadenia sú opatrené vyhrievacími káblami DEVI proti zamŕzaniu – revíziu správu zabezpečí objednávateľ.

Ohrev vody zabezpečuje prietokový ohrievač napojený na 20A istič.

Prívod vody a odtok splaškov je zabezpečený proti zamŕzaniu. Odsávanie je zabezpečené filtrovým odsávačom pár (šírka 0,60m) s možnosťou recirkulácie pár.

c) Prístrešok na státie

Drevený prístrešok na 6 nosných hranoloch o rozmeroch hranolu 150x150 mm. Strecha prístrešku je sedlová vyrobená z masívnych hranolov a OSB dosák pokrytá krytinou, kanadským šindľom farby lesnej zelenej, a olemované plechovými prvkami.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

d) Prístrešok na odpadové nádoby

Drevený prístrešok na 6 nosných hranoloch, o rozmeroch hranolu 150x150 mm. Strecha prístrešku je sedlová vyrobená z masívnych hranolov a OSB dosák pokrytá krytinou, kanadským šindľom farby zelenej lesnej a olemovaná plechovými prvkami.

e) Drevené stolíky pod prístrešky

Celodrevené pultové stolíky so stredovou nohou umiestnenou po celej dĺžke stolíky.

f) Drevený latkový plot

Celodrevený latkový plot vytvorený z 5 samostatných latiek o rozmere latky výška 1m x 0,20 m šírka. Vrchné ukončenie latiek je do oblúka. Celková šírka plotového dielca bude 1,20m (medzera medzi jednotlivými latkami je 0,05m)

Dekorácia (výzdoba) predajných stánkov

Predajné jednostánky, dvojstánky a občerstvovacie stánky sú po leme strechy na čelnej strane ozdobené vianočnou girlandou (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením. Dekorácia bude demontovateľná. Farba: zelená, 14 cm dlhé vetvy, žiarovky vzdialenosť 10 cm, Materiál: plast, Počet LED : 100

Rozmery jednotlivých komponentov :

Predajný stánok „jednostánok“ podstava hĺbka 2m x šírka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Predajný stánok „dvojstánok“ podstava hĺbka 2m x šírka 6m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Stánok „občerstvovací“ podstava hĺbka 2m x šírka 2m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Prístrešok na státie podstava šírka 2m x dĺžka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Celodrevený stolík s nohou šírka 0,40m x 1m dĺžka x1 m výška x 0,05m hrúbka stolovej dosky
Prístrešok na odpadové nádoby podstava šírka 2m x dĺžka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m
Latkový plot výška jednej latky 1m x 0,2m šírka x 0,02 m hrúbka
Obdĺžniková tabuľka na „dvojstánok“ šírka 2m x 0,30m výška x 0,01 m hrúbka
Elipsovité tabuľka na „jednostánok“ šírka 0,5mx0,30m výška x 0,01 m hrúbka
Girlanda (umelá náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 4,40m)
Girlanda (umelá náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 7,40m)

Dielo je tvorené nasledovným počtom komponentov :

- 38 kusov predajných stánkov – „jednostánkov“
- 10 kusov predajných stánkov – „dvojstánkov“
- 2 kusy občerstvovací predajný stánok, „jednostánok“ s motívom suda
- 6 kusov prístrešok na státie



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

- 1 kus prístrešok na odpadové nádoby
- 12 kusov drevených stolíkov
- 47 kusov latkového plota o celkovom rozmere 1,2m x 0,7m
- 10 kusov obdĺžnikových tabuliek na označenie stánku „dvojstánku“ o rozmere 2mx0,30m
- 38 kusov elipsových tabuliek na označenie stánku „jednostánku“ o rozmere 0,5mx0,30m
- 38 kusov girlandy (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 4,40m)
- 2 kusy girlandy (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 2,40m)
- 10 kusov girlandy (náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 7,40m)

Montáž

Predajné jednostánky, dvojstánky, občerstvovacie stánky sú vyrobené a dodané v celku ako demontovateľné.

Doprava

Súčasťou predmetu zmluvy je i doprava a umiestnenie stánkov na miesto určenia, pomocou nákladného vozidla s hydraulickou rukou.

Čl. III
Zmluvná cena

1. Objednávateľ zaplatí za vykonané dielo celkovú cenu spolu s DPH, vo výške zodpovedajúcej platným právnym predpisom, podľa cenovej ponuky zhotoviteľa:

Celková cena bez DPH EUR

DPHEUR

Celková cena s DPHEUR

2. Cena je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva Zákon o cenách, podľa výzvy a predloženej ponuky, ako cena maximálna a záväzná počas platnosti zmluvy. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je aj cenová ponuka víťazného uchádzača.
3. Sadzba ceny DPH je vo výške platnej ku dňu uzatvárania tejto zmluvy. V prípade legislatívnej zmeny sadzby DPH, bude táto zmenená a fakturovaná v sadzbe platnej v čase odovzdania služby.

Čl. IV
Platobné podmienky a fakturácia

1. Cenu, ktorá je výsledkom verejnej súťaže zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi v troch ročných splátkach a to nasledovne :



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

- čiastku vo výške 35% z celkovej ceny vrátane DPH, po dodaní tovaru na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu diela
 - čiastku vo výške 35% z celkovej ceny do 31. mája 2018 a
 - čiastku vo výške 30% z celkovej ceny najneskôr do 31. mája 2019
2. Úhrady budú vykonané na základe vystavených a doručených faktúr s lehotou splatnosti 15 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi. Fakturovaná čiastka bude uhradená objednávateľom bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa. Objednávateľ neposkytuje finančný preddavok zhotoviteľovi.
 3. Faktúry musia obsahovať povinné náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov: označenie faktúry a jej číslo, názov a sídlo zmluvných strán, IČO, DIČ, IČ DPH, číslo zmluvy, opis vykonaného diela a deň odovzdania diela, deň vystavenia a odoslania faktúry, deň splatnosti faktúry, označenie bankového spojenia zhotoviteľa a číslo účtu, množstvo a cenu tovaru, fakturovanú čiastku, pečiatku a podpis oprávnenej osoby.
 4. Objednávateľ je oprávnený faktúry do dátumu ich splatnosti vrátiť zhotoviteľovi v prípade, že neobsahuje všetky vyššie uvedené náležitosti daňového dokladu za účelom jej doplnenia alebo opravy. V takom prípade nová lehota začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi. Ak v stanovenej lehote splatnosti objednávateľ faktúru nevráti, považuje sa faktúra za vystavenú bez chýb.

Čl. V
Lehoty vykonania diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná dielo v kvalite a vo vyhotovení podľa podmienok dohodnutých v zmluve v termíne do 20. novembra 2017.
2. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi existenciu dôvodov, ktoré bránia alebo sťažujú vykonanie diela, ktorého následkom bude omeškanie s vykonaním diela.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, v požadovanej kvalite a v dohodnutom termíne.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že kvalita zhotoveného diela bude zodpovedať platným právnym predpisom v čase vyhotovenia, technickým a odborným normám pre projektovanie, normám bezpečnosti a zdravia pri práci.
5. Zhotoviteľ diela podľa tejto zmluvy je povinný pri plnení predmetu zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou, dodržiavať všeobecne záväzné predpisy, technické normy STN, EN a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Ďalej sa bude riadiť záväznými podkladmi objednávateľa.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas zhotovovania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebnú súčinnosť, spočívajúcu v oprávnených požiadavkách, napr. najmä pri odovzdávaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, informácií ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy o dielo. Nedodržanie tejto potrebnej súčinnosti zo strany



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

objednávateľa, ktoré preukázateľne spôsobí zdržanie zhotovovania diela, oprávňuje zhotoviteľa k podaniu návrhu úpravy termínu plnenia predmetu zmluvy.

Čl. VI

Porušenie zmluvných povinností a jeho následky

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním objednaného diela je objednávateľ oprávnený účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny nevykonaného diela za každý začatý deň omeškania. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny je zhotoviteľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý začatý deň omeškania.
2. Právo na náhradu škody podľa ust. § 373 a nasl. Obchodného zákonníka nie je vznikom nárokov podľa ods. 1 dotknuté.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle § 344 Obchodného zákonníka pokladajú za podstatné porušenie zmluvy a dôvod na odstúpenie od zmluvy:
 - a) nedodržanie lehoty na dodanie diela podľa článku V tejto zmluvy
 - b) nedodržanie technickej špecifikácie diela uvedenej v čl. II.

V ostatnom sa má za to, že porušenie zmluvy nie je podstatné.

Čl. VII

Zodpovednosť za vady, záruka za kvalitu

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, v požadovanej kvalite a v dohodnutom termíne. Zhotoviteľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú objednávateľovi pri užívaní tovaru zhotoveného v rozsahu a v kvalite podľa predmetu tejto zmluvy, a to za vady diela, ktoré sa pri užívaní tovaru prejavili ako technicky nemožné. Na základe uvedeného uhradí zhotoviteľ všetky škody, ktoré vzniknú objednávateľovi.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vady tovaru ako predmetu zmluvy odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 5 pracovných dní od prevzatia oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľa. Reklamáciu môže objednávateľ odoslať preukázateľným spôsobom na adresu zhotoviteľa uvedenú v čl. I zmluvy, aj formou elektronickej pošty.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je platná dňom podpísania oboma zmluvnými stranami, pričom je rozhodujúci deň, kedy zmluvu podpísala posledná zmluvná strana a účinná nasledujúci deň po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy môžu byť uskutočnené len na základe predchádzajúcej dohody oboch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov.



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

3. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez písomného súhlasu druhej strany previesť svoje práva a záväzky podľa tejto zmluvy na inú osobu.
4. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom v znení nesk. predpisov.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, je prejavom ich vôle, s jej obsahom po prečítaní súhlasia bez výhrad a na znak tohto súhlasu ju vlastnoručne podpisujú. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, po troch pre každú zmluvnú stranu.

V

JUDr. Peter Bročka, LL.M.
štatutárny zástupca
za objednávateľa

za zhotoviteľa



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Príloha 1.

KRYCÍ LIST PONUKY (Vyplní uchádzač a predloží na začiatku svojej ponuky)

UCHÁDZAČ:

Sídlo/Adresa:

Štatutárny orgán:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Telefón:

e-mail:

Predmet verejného obstarávania: „Predajné drevené stánky“

Názov položky tovaru	Cena v EUR bez DPH/kus	Cena v EUR s DPH/kus
Predajný stánok „jednostánok“ hl.2m x š 3m x v2,5m		
Predajný stánok „dvojstánok“ hl. 2m x š 6m x v2,5m		
Predajný stánok „občerstvovací –sud“ hl. 2m x š 2xv 2m		
Prístrešok na státie podstava šírka 2m x dĺžka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m		
Celodrevený stolík s nohou šírka 0,40m x 1m dĺžka x1 m výška x 0,05m hrúbka stolovej dosky		
Prístrešok na odpadové nádoby podstava šírka 2m x dĺžka 3m x výška po hrebeň strechy 2,5m		
Latka na latkový plot výška jednej latky 1m x 0,2m šírka x 0,02 m hrúbka		
Latkový plotový dielec s 5 latkami celkom		
Obdĺžniková tabuľka na „dvojstánok“ šírka 2m x 0,30m výška x 0,01 m hrúbka		
Elipsovité tabuľka na „jednostánok“ šírka 0,5mx0,30m výška x 0,01 m hrúbka		
Girlanda (umelá náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 4,40m)		
Girlanda (umelá náhrada ihličia) s LED bielym teplým osvetlením (dĺžka 1 girlandy je 7,40m)		
Názov služby	Cena v EUR bez DPH	Cena v EUR s DPH
Doprava na miesto umiestnenia (cena za 1km)		
Umiestnenie (montáž) na mieste (cena za 1 osobohodinu)		



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Uchádzač vyhlasuje, že v tomto krycom liste (ponukovom rozpočte) sú zahrnuté ceny za tovar, za všetky práce, dodávky, za všetky náklady potrebné na realizáciu celého predmetného diela. Zároveň vyhlasuje, že údaje uvedené v krycom liste sú pravdivé.

Dátum:

.....

pečiatka a podpis štatutárneho orgánu



Verejný obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1 917 71 Trnava
Predmet zákazky: „Zhotovenie a montáž predajných drevených stánkov“
Súťažné podklady

Príloha č. 2.

Zoznam subdodávateľov (vyplní uchádzač, ak využije ich technickú súčinnosť)

Obchodné meno _____ sídlo/adresa subdodávateľa _____ IČO subdodávateľa	Druh činnosti – popis prác realizovaných subdodávateľom	Percentuálny podiel k hodnote zákazky